

Perel Eesti AS

2000.a. majandusaasta aruanne



MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus 01. jaanuar 2000.a.
Majandusaasta lõpp 31. detsember 2000.a.

Ettevõtte nimi: Perel Eesti AS

Äriregistri kood: 10261492

Aadress: Tulika 19, Tallinn, EE-10613

Telefon: 6 50 51 29

Telefax: 6 61 04 94

Nõukogu liikmed:

Juhatuse liikmed:

Pertti Rantala
Jari Rantala
Petteri Tarkkonen

Margit Kaldaru
Toomas Mürk
Aivar Proos

Tegevjuht: Petteri Tarkkonen

Audiitorkontroll: Mai Ever, 21.03.01

Põhitegevusala: Hulgikaubandus

Omandivorm: Soome juriidilise isiku omand

Sisukord

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	3
Perel Eesti AS tegevusaruanne perioodilt 1.1.00-31.12.00	4-5
Perel Eesti AS bilanss 31.12.2000	6-7
Perel Eesti AS kasumiaruanne 1.1.-31.12.00	8
Omakapital aktsiaseltsis	9
Rahavoogude aruanne	10
Lisad 2000 majandusaasta raamatupidamise aastaaruande juurde	11-13
Audiitori järeldusotsus	14-15
Perel Eesti aktsionäride nimekiri	16

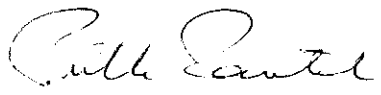
01.01.00 - 31.12.00 majandusaasta aruanne

Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

Juhatus on koostanud 01.01.00 - 31.12.00.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Perel Eesti AS'i kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja audiitori järeldusotsusest.

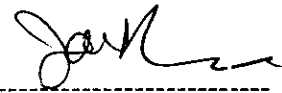
01.01.00 - 31.12.00 majandusaasta aruande kinnitas Perel Eesti AS'i üldkoosolek 16. aprillil 2001.a.



Pertti Rantala
Nõukogu esimees



Petteri Tarkkonen
Nõukogu liige ja tegevdirektor



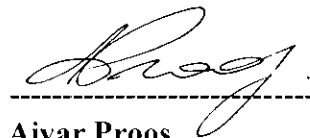
Jari Rantala
Nõukogu liige



Margit Kaldaru
Juhatuse esimees



Toomas Mürk
Juhatuse liige



Aivar Proos
Juhatuse liige

Perel Eesti AS'i tegevusaruanne perioodilt 1.1.00 - 31.12.00

1. Tegevus

Ettevõtte kogukäive langes 25 % - 16,7 milj. kroonilt 12,6 milj. kroonile. Selle languse põhjustas kosmeetikaüksuse tegevuse lõpetamine 01.03.2000, kuna kosmeetikatoote peamise hankija, Perel Eesti AS Soome sõsarettevõtte, Perel Cosmetics OY äritegevus müüdi. Vastavalt uuele olukorrale tegi omanik, Perel Group OY, otsuse kõikide välismaa tütarettevõtete kosmeetikaüksuste lõpetamise kohta. Seetõttu oli kosmeetikaüksuse käive aruandeperioodil vaid 2,5 milj. krooni, ehk peaaegu kolm korda väiksem kui eelmisel aastal.

Kosmeetikaüksuse tegevuse lõpetamine mõjutas oluliselt Perel Eesti AS 2000.a. majandustulemust. Negatiivne üldmõju oli umbes 2,9 milj. krooni, millest koondamistasude osa oli 300 000 krooni ning lao lõpumüügi kahjum oli 1,6 milj. krooni, millest omakorda 1 milj. krooni tulenes Läti, Leedu ja Venemaa kosmeetikaladude lõpumüügist Eestis, kus selle teostamiseks oli parim turg ja parinad müüjad. Ülejäänud kahjum tekkis erinevatest püsikuludest nagu rent, reklaamikulud jne., mida lõpetamisotsuse järgselt kohe vähendada ei saanud. Ilma nimetatud kahjumiteta oleks Perel Eesti AS tulemuseks olnud vaid 0,3 milj. krooni kahjumit.

Peale kosmeetikaüksuse tegevuse lõpetamist on ettevõtte äriidee - keskenduda professionaalelektronika müügile - tunduvalt selgem ja ettevõtte tulevikuväljavaated nii käibe kasvu kui tulemuste suhtes head.

Elektronika käive kasvas 5% - 9,6 milj. kroonilt 10 milj. kroonini.

Ettevõttel on märkimisväärselt suur aktsiakapital, arvestades vaid elektronikaüksuse tegevust. Et kosmeetikaüksuse tegevuse ajal kogunenud võõrkapitali intress ei mõjutaks tulevikus elektronikaüksuse tulemust, on omanik, Perel Group OY, aruandeperioodi lõpu võlakapitalile kehtestanud vaid poole (4% p.a.) kontsernisiseste laenude intressimäärast (8% p.a.). Samuti kuuluvad Perel Group OY laenu tagastamisele alles siis, kui ettevõtte majandusseis on stabiliseerunud.

Aruandeperioodil palgati tööle üks uus töötaja - elektronika tootejuht. Elektronikaüksuses on kogu aruandeperioodil olnud 5 töötajat. Kogu ettevõtte töötajate arv langes kaheteistkümnelt viiele.

2. Majanduslik ülevaade

Aruandeperioodi realiseerimise netokäive oli 12 617 255 krooni, mis näitab 24,7%-list langust võrreldes eelmise perioodiga.

Ettevõtte 2000.a. ärikahjum oli 3 040 600 krooni. 2001.a. tulemus on prognooside kohaselt positiivne, mida kinnitavad ka esimeste kuude tulemused.

Ettevõtte amortiseeris põhivara 325 880 krooni väärtuses, mis moodustas 20 % põhivara soetusmaksumusest.

Ettevõtte puhaskahjum oli 3 276 874 krooni. Kontsernisisesse peamise tasuvusnäitajana kasutatav kogukapitali tootlus oli samuti negatiivne.

3. Investeeringud

Ettevõtte investeeris aruandeperioodil põhivarasse kokku 22 915 krooni ning bilansist välja viidud põhivara moodustas kokku 424 594 krooni. Põhivara vähendamine oli peamiselt tingitud ettevõtte muutunud vajadustest, seoses kosmeetikaüksuse tegevuse lõpetamisega.

4. Makstud palgad ja personal.

Perel Eesti juhatuse ja nõukogu liikmetele ning tegevdirektorile aruandeperioodil tasu ei makstud. Juhtimisteenuseid ostab Perel Eesti AS emaettevõttelt.

Ettevõtte töötajatele makstud palkade ja lisatasude kogusumma oli 1 577 261 kroon .

Personali arv on aruandeaastal olnud keskmiselt 8 inimest.

5. Kasumi jaotamise otsus

Aruandeperioodi kahjum 3 276 874 krooni märgitakse kasum/kahjum kontole.

Perel Eesti emafirma on Perel Group OY.

PEREL EESTI AS BILANSS 31.12.2000

			Kroonides	
			Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
			31. detsember 2000.a.	31. detsember 1999.a.
AKTIVA (VARA)				
KÄIBEVARA				
RAHA JA PANGAKONTOD			216133	262017
NÕUDED OSTJATE VASTU				
Ostjatelt laekumata arved		1418004		3542182
s.h. ületähtaja ostjatelt laekumata arved		918071		1860201
KOKKU		1418004		3542182
MITMESUGUSED NÕUDED				
Muud lühiajalised nõuded		0		145241
s.h. ületähtaja laekumata nõuded		0		138041
KOKKU		0		145241
ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD				
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		5069		36766
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		32477		222546
KOKKU		37546		259312
VARUD				
Ostetud kaubad müügiks		919653		1979616
Ettemaksed hankijatele		30826		19377
KOKKU		950479		1998993
KÄIBEVARA KOKKU		2622162		6207745
PÕHIVARA				
MATERIAALNE PÕHIVARA				
Muu inventar, sisseseade ja muud (soetusm.)		1677654		2079333
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-1147689		-1229141
KOKKU		529965		850192
IMMATERIAALNE PÕHIVARA				
Ostetud arvutiprogrammid, -litsentsid		20674		20674
KOKKU		12272		20674
PÕHIVARA KOKKU		542237		870866
AKTIVA (VARA) KOKKU		3164399		7078611

PEREL EESTI AS BILANSS 31.12.2000

Kroonides
Majandusaasta lõpul Majandusaasta algul
31. detsember 2000.a. 31. detsember 1999.a.

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

KOHUSTUSED

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

**OSTJATE ETTEMAKSED KAUPADE EEST
VÕLAD HANKIJATELE**

Hankijatele tasumata arved	1911331	2781351
s.h. ületähtaegsed tasumata arved	1245258	1577650
KOKKU	1911331	2781351

MITMESUGUSED VÕLAD

Võlad emaettevõttele	718194	596475
KOKKU	718194	596475

MAKSUVÕLAD

105998 104045

VIITVÕLAD (aruandeperioodi maksmata kulud)

Võlad töövõtjatele	127517	171640
Intressivõlad	237767	71460
Muud viitvõlad	2904	8949
KOKKU	368188	252049

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU

3168450 3805788

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

MUUD PIKAAJALISED VÕLAD

Võlad emaettevõttele	2600000	2600000
KOKKU	2600000	2600000

PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU

2600000 2600000

KOHUSTUSED KOKKU

5768450 6405788

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES

Põhikirjas näidatud aktsiakapitali suurus	500000	500000
Väljalastud eelisaktsiate arv	1000 tk	1000 tk
Väljalastud lihtaktsiate arv	4000 tk	4000 tk

AAZIO (üle nimiväärtuse)

2220000 2220000

EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM (-KAHJUM)

-2047177 -2079879

ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)

-3276874 32702

OMAKAPITAL KOKKU

-2604051 672823

PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU

3164399 7078611

PEREL EESTI AS KASUMIARUANNE 1.1.-31.12.2000

Skeem 1

	Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
ÄRITULUD		
Realiseerimise netokäive	12617255	16744943
Muud äritulud	375696	346036
ÄRITULUD KOKKU	12992951	17090979
ÄRIKULUD		
Kaubad, teenused	11505880	11693643
Mitmesugused tegevuskulud	1764446	2363655
Tööjõu kulud	2121028	2346310
sh. palgakulu	1577261	1773408
sotsiaalmaksud	543767	572902
Kulum	325880	223246
sh. põhivara kulum	325880	223246
Muud ärikulud	316317	128227
ÄRIKULUD KOKKU	16033551	16755081
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	-3040600	335898
Finantstulud		
muud intressitulud	2204	1874
FINANTSTULUD KOKKU	2204	1874
Finantskulud		
intressikulud	237767	286275
kahjum valuutakursi muutustest	711	7648
FINANTSKULUD KOKKU	238478	293923
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	-3276874	43849
Erakorralised kulud	0	11147
KASUM (-KAHJUM) ENNE TULUMAKSUSTAMIST	-3276874	32702
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	-3276874	32702

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

	Aktsiakapital	Aazio	Eelmiste aastate kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Orr akapital kokku
Saldo aasta algul	500000	2220000	-2047177		672823
Aruandeaasta kasum/kahjum				-3276874	-3276874
Saldo aasta lõpul	500000	2220000	-2047177	-3276874	-2604051

Perel Eesti AS aktsiakapital jaguneb 2000. aruandeaasta lõpul 1000 eelis- ja 4000 lihtaktsiaks nominaalväärtusega 100 krooni. Põhikirjas lubatud maksimaalne aktsiakapitali suurus on 600 000 krooni.

RAHAVOOGUDE ARUANNE

kroonides

	Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
A. RAHAVOOG ÄRITEGEVUSEST		
1.1. Kasum (+) Kahjum (-)	-3276874	+32702
1.2. Arvestatud amortisatsiooni (+)	+325880	+223246
1.3. Käibevarade jäägi muutus (peale raha)	+3539699	-1375156
Aasta lõpp Aasta algus		
2406029 5945728		
1.4. Lühiajaliste kohustuste muutus	-637338	-1163504
Aasta lõpp Aasta algus		
3168450 3805788		
Kokku:	-48633	-2282712
B. RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST		
Laekumised põhivara mahakandmisest	+25664	
Põhivara soetamine (-)	-22915	-163088
Kokku:	+2749	-163088
C. RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST		
Saadud pikaajalised laenud (+)		+2600000
Kokku:	0	+2600000
KOKKU RAHAVOOD (A+B+C)	-45884	+154200
D. RAHAJÄÄGI MUUTUS		
aasta lõpuks	216133	262017
aasta alguseks	262017	107817
Muutus (suurenemine + vähenemine -)	-45884	+154200

LISAD 2000 MAJANDUSAASTA RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE JUURDE

LISA 1. VARUD

Varude jäägid on kajastatud kaalutud keskmise soetushinna meetodil.
 Aruandeperioodi alguse ja lõpu varude jääkide vahe on -1 048 514 krooni.
 Varud vähenesid aruandeperioodi esimesel poolaastal, seoses kosmeetikaüksuse tegevuse lõpetamisega. Kosmeetikatoodete varud realiseeriti kiirmüügi korras, 100% ulatuses.

LISA 2. PÕHIVARA

kroonides

Põhivara rühmad	Soetus- maksumus	Akumu- leeritud kulum	Jääk- väärtus
MATERIAALNE PÕHIVARA			
Muu materiaalne põhivara			
Jääk aasta algul	2079333	-1229141	850192
Aasta jooksul			
ostetud	22915		22915
välja läinud	-424594	398930	-32513
arvestatud kulum		-317478	
Jääk aasta lõpul	1677654	-1147689	529965
IMMATERIAALNE PÕHIVARA			
Jääk aasta algul	67790	-47116	20674
Aasta jooksul			
arvestatud kulum		-8402	0
Jääk aasta lõpul	67790	-55518	12272
PÕHIVARA KOKKU			
Jääk aasta algul	2147123	-1276257	870866
Aasta jooksul			
ostetud	22915		22915
välja läinud	-424594	398930	-32513
arvestatud kulum		-325880	
Jääk aasta lõpul	1745444	-1203207	542237

Kasutatav amortisatsioonimeetod II grupi põhivarale: 20 % aastas lineaarse meetodi alusel.

LISA 3. PIKAAJALISED KOHUSTUSED

kroonides

Laenuandja nimetus	SALDO 31.12.99	Intress 2000.a.	SALDO 31.12.00	Intress 2001.a.
PEREL GROUP OY pikaajaline laen	2600000	8%	2600000	4%

LISA 4.1. MAKSUVÖLA JÄÄK MAKSULIIKIDE LÖIKES

Maksuliik	Saldo 01.01.00 s.h.		Saldo 31.12.00 s.h.	
	tasumisele kuuluv	tasuda maksu- viivised	tasumisele kuuluv	tasuda maksu- viivised
1. Üksikisiku tulumaks	33885	-	33670	-
2. Tulumaks eri- soodustustelt	-	-	-	-
3. Käibemaks	26804	64	28274	-
4. Sotsiaalmaks	43356	-	44054	-
KOKKU	104045	64	105998	-

LISA 4.2. MAKSUDE ETTEMAKSUDE DESIFREERING:

kroonides

Bilansis näidatud ettemaks koosneb:

1. ettemaksudelt arvestatud käibemaks	2779
2. impordi käibemaksu ettemaks	2290

LISA 5. NETO REALISEERIMISKÄIVE:

1) turgude kohta geograafilises lõikes:

	kroonides	kogukäibest
Müük Eestis	12160281	96,40%
Eksport Läti	239108	2,00%
Eksport Leedu	76718	0,60%
Eksport Soome	141149	1,00%

2) tegevusalade lõikes:

HULGIMÜÜK 100 % neto realiseerimiskäibest, mis jaguneb järgmiselt:

	kroonides	kogukäibest
Elektroonikakomponentide ja mõõteriistade hulgimüük	10070747	80 %
Kosmeetikatoodete hulgimüük	2546508	20 %

Audiitori järeldusotsus Perel Eesti AS aktsionärile

Oleme kontrollinud Perel Eesti AS (registrikood 10261492) 31.12.2000 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Seisuga 31.12.2000 ei vasta Perel Eesti AS netovara Äriseadustiku § 202 nõuetele. Aruandeaasta kahjum on tekkinud Baltikumis kosmeetika müügisuuna lõpetamisest. Äriühing jätkab tegevust potentsiaalselt kasumliku elektroonika müügiga. Kontserni otsuse põhjal kuuluvad kontsernisisesed Perel Eesti võlad tagastamisele äriühingu majandusseisu stabiliseerumisel.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2000 aasta finants-tulemuseks 3'276'874 krooni kahjumit ja bilansimahuks 31.12.2000 seisuga 3'164'399 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt Perel Eesti AS majandusaasta kahjumit ja 31.12.2000 finantsseisundit.

Tallinnas, 21.03.2001
BDO Eesti AS



Mai Ever
Vannutatud audiitor

Auditor's Report to the Stockholders Perel Eesti AS

We have audited the annual financial statements of Perel Eesti AS (register code 10261492) prepared for financial year closing on 31.12.2000. Preparation of the annual financial statements is the responsibility of the management of the commercial undertaking. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted the audit in accordance with the auditing regulations of the Republic of Estonia. The said regulations require that the audit be planned and performed in such a manner that would allow to decide with reasonable assurance that the annual financial statements are free of material mistakes and misstatement. In the course of the audit we have examined, on test basis, the evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. Our audit also included a critical analysis of the accounting principles used and the accounting estimates made by the management, and an evaluation of the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides reasonable basis for our opinion.

As of 31.12.2000 the net worth of Perel Eesti AS does not correspond to the requirement of Commercial Code, § 202. The current year loss has incurred because of the selling process of the cosmetics in Baltics was finished. The company is continuing its operations by selling potentially profitable electronics. According to the decision of the Group, all the intercompany debt will be reimbursed as soon as the economic situation of the Company is stabilised.

In our opinion, the annual financial statements, prepared pursuant to the Accounting Act of the Republic of Estonia, which reflect the financial results of the 2000 financial year as 3'276'874 Kroons of loss and the balance sheet volume as 3'164'399 Kroons of 31.12.2000, give a true and fair view the loss for the financial year and the financial position of Perel Eesti AS as of 31.12.2000.

Tallinn, 21.03.2001
BDO Eesti AS



Mai Ever
Authorised Auditor

16.04.01

PEREL EESTI AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

Aastaaruande kinnitamise seisuga on Perel Eesti Aktsiaseltsi ainuaktsionär Soome kontsern PEREL GROUP OY.

PEREL GROUP OY on Perel Eesti AS emafirma ning omab 100 % aktsiaseltsi aktsiaid.

Perel Eesti AS 5000 aktsiat, mis on märgitud PEREL GROUP OY nimele, jagunevad järgmiselt:

- 1) A-aktsiad e. lihtaktsiad, 4000 tk, nimiväärtus 100 krooni (märgitud 29.06.94);
- 2) B-aktsiad e. eelisaktsiad, 1000 tk, nimiväärtus 100 krooni (märgitud 22.03.97.a. ülekursiga 2 220 krooni aktsia kohta)

PEREL GROUP OY aadress: Torpankatu 28, 05801 Hyvinkää, Soome